



ARTISTS' FILM INTERNATIONAL 2016: TECNOLOGÍA

Fundación PROA

 Tenaris



PROA

Artists' Film International: el Conflicto
Organiza: Whitechapel Gallery, Londres

Artists' Film International es un proyecto impulsado por Whitechapel que reúne anualmente a 14 instituciones de diversos continentes para presentar un panorama contemporáneo del videoarte actual, explorando los propios límites del film, el video y las múltiples formas de la cultura audiovisual.

Cada institución propone un artista local y los proyectos se presentan en las distintas sedes, dando a cada una libertad de formato y formas expositivas. Fundación Proa participa de la convocatoria desde sus comienzos en el año 2009, y en esta ocasión, bajo el tema **Tecnología**, presentó al artista **Andrés Denegri**, desafiando la propia tecnología de la proyección cinematográfica moderna para crear una instalación audiovisual contemporánea.

En esta edición:

Ballroom Marfa, Marfa, Estados Unidos	Scott Andrew, Agnes Bolt y Nina Sarnelle
Belgrade Cultural Centre, Belgrado, Serbia	Igor Bošnjak
Centre for Contemporary Arts, Kabul, Afganistán	Fareeha Ghezal
Fundación Proa, Buenos Aires, Argentina	Andrés Denegri
GAMeC / Galleria d'Arte Moderna, Bérgamo, Italia	Eva y Franco Mattes
Istanbul Modern, Estambul, Turquía	Zeyno Pekünlü
Museu de Arte, Arquitetura e Tecnologia, MAAT, Lisboa, Portugal	Igor Jesus
Hanoi Doclab, Hanói, Vietnam	Tran Luong
National Center for Contemporary Art, Moscú, Rusia	Dimitri Venkov
Museum of Modern Art, Varsovia, Polonia	Mateusz Sadowski
Neuer Berliner Kunstverein Video-Forum, Berlín, Alemania	Karin Sander
Para/Site, Hong Kong, China	Mak Ying Tung
Project 88, Mumbai, India	Rohini Devasher
Tromsø Kunstforening, Tromsø, Noruega	Tor Jørgen van Eijk
Whitechapel Gallery, Londres, Inglaterra	Rachel MacLean

Éramos esperados (Plomo y palo), 2013

Fundación Proa, Buenos Aires, Argentina

Artista: Andrés Denegri

Video, 4' 14"



Éramos esperados (Plomo y palo) presenta un sistema poético, tecnológico y conceptual complejo. En él una gran cantidad de material filmico de 16mm aparece en constante movimiento. En su duración interminable (en *loop*) aparece un proyector de cine que proyecta su imagen en una superficie formada por el mismo material filmico que está siendo proyectado. El film es proyectado sobre el film, es decir, la imagen en movimiento se genera y la vez proyecta sobre una pantalla formada por el propio material filmico. Se trata de grabaciones y fotografías de la represión militar durante huelgas y protestas laborales y estudiantiles durante el siglo XX hasta 1983, finalizando con la última dictadura cívico-militar y la vuelta a la democracia en Argentina. Cada imagen consiste en un momento que retrata el gesto del disparo, el golpe o el escape. La violencia represiva es representada por el impacto de la imagen proyectada sobre la superficie.

Andrés Denegri (Buenos Aires, 1975)

Dedica su trabajo al cine, el video arte, la fotografía y las instalaciones. Comenzó su carrera como programador de cine y video en el Centro Cultural Ricardo Rojas. Participó en residencias artísticas en Belgrado, Ohio, Montreal y Cartagena. Su trabajo fue exhibido en festivales de cine internacionales. Actualmente es director de la Bienal de la Imagen en Movimiento producida por la UNTREF, curador de Cine y Video del Museo del MAMBA y co-director de CONTINENTE. Vive y trabaja en Argentina.

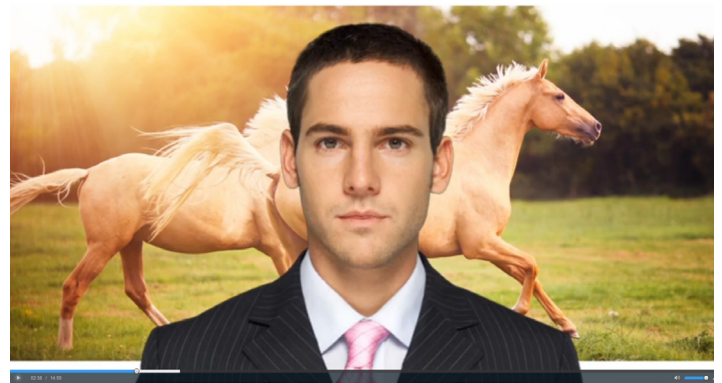
Dark Content, 2015

Galleria d'Arte Moderna e Contemporanea di Bergamo - GAMEC, Italia

Artistas: Eva y Franco Mattes

Video, 4' 48" (episodio 1), 4' 51" (episodio 2), 4' 52" (episodio 3)

Contenido oscuro es una serie de video sobre los moderadores de contenido de internet: los individuos extraordinariamente importantes, aunque esquivos, que determinan cuánto pecho es mucho pecho para Instagram, o son convocados para depurar fotos de Osama bin Laden en los buscadores. Aparecen nuevos episodios sólo en la Darknet.



Eva y Franco Mattes (Italia, 1976)

Su medio es una combinación de internet, video y performance. Su obra explora los aspectos éticos y morales que surgen cuando la gente interactúa de forma remota, especialmente a través de las redes sociales, creando situaciones donde es difícil distinguir realidad de simulacro. El trabajo de los Mattes ha sido exhibido en el Instituto de Artes de Minneapolis (2013); Site Santa Fe (2012); Festival de Cine Sundance (2012); MoMA PS1, Nueva York (2009); y Performa, Nueva York (2009, 2007), entre otros. En 2001 estuvieron entre los artistas más jóvenes incluidos en la Bienal de Venecia. Dieron seminarios en universidades, museos y festivales alrededor del mundo. Son fundadores y codirectores del festival The Influencers [Los influenciadores], que se desarrolla anualmente en el CCCB, Barcelona, España (desde 2004). Son docentes de Maestría en el Departamento de Bellas Artes en la Escuela de Artes Visuales de Nueva York. Viven y trabajan en Nueva York.

How to properly touch a girl so you don't creep her out?, 2015

Istanbul Modern, Estambul, Turquía

Artista: Zeyno Pekünlü

Video, 19' 10"



Los videos utilizados en *¿Cómo tocar correctamente a una chica para no espantarla?* son los primeros videos que el sistema de búsqueda de YouTube sugiere cuando se tipea la pregunta “¿Cómo conseguir una chica?” (qué es lo que quieren las mujeres, cómo atraer mujeres, cómo pedirles su número de teléfono, cómo aislarlas para convencerlas para salir, cómo tocar a una mujer sin espantarla, etc). Dan cuenta del movimiento de la conversación privada masculina al espacio público digital en la realización y difusión de información cotidiana.

Los trabajos de Pekünlü invierten las funciones sociales de los materiales a través de la deformación, el aislamiento contextual y la categorización de textos e imágenes ordinarias. Más que crear una instancia de iluminación, la nueva perspectiva que ofrece este método expone al espectador a un estado de perplejidad temporaria, desorientación y desidentificación. Así, busca abrir un espacio crítico mediante la combinación de mecanismos de poder que parecen independientes entre sí, como el nacionalismo, el patriarcado, el conocimiento y el poder.

Zeyno Pekünlü (Turquía, 1980)

Se graduó del Departamento de Pintura de la Universidad Mimar Sinan (Estambul) y luego continuó sus estudios de maestría y doctorado en la misma universidad. Actualmente trabaja como docente en la Universidad Kültür (Estambul).

This is Presence, 2016

Ballroom Marfa, Texas, Estados Unidos

Artistas: The Institute for New Feeling (Scott Andrew, Agnes Bolt y Nina Sarnelle)

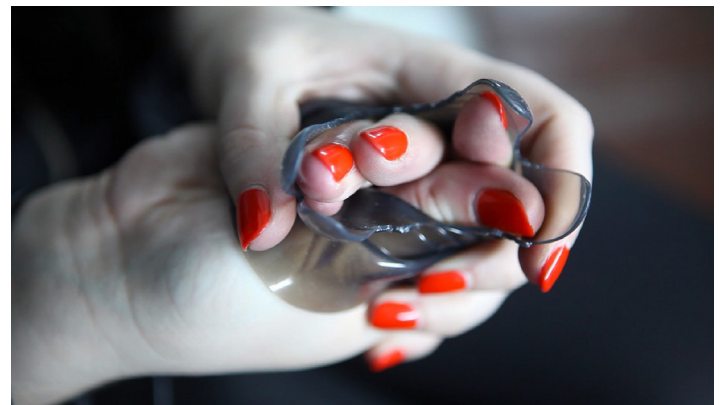
Video, 17' 19"

“Somos trabajadores del mundo. Somos rascadores, raspadores, hiladores, operadores. Hacemos espejos. Hacemos accesos. Vamos a trabajar todos los días a la granja. Volveremos todos los días del molino. Somos todo presencia. Somos optimización suave. Ofrecemos, proveemos, entregamos. Hay un universo de contenido allá afuera. Hay un contenido universal allá afuera.

Esto es el re directorio.

Vení con nosotros ahora. Vení en unos minutos. Cuidate, Esto es presencia”

(Instituto para la Nueva Sensación, diciembre 2015)



El Instituto para la Nueva Sensación está en constante cambio, pero su plan a largo plazo es abrir un espacio spa permanente en Los Ángeles. Ha exhibido recientemente en Recess, Nueva York; Southern Exposure, San Francisco; Thank You for Coming y Eastside International, Los Ángeles; Open Engagement Conference, Museo de Arte de Queen, Nueva York, entre otros.

Scott Andrew (Waynesburg, EEUU). Vive y trabaja en Pittsburg. Se graduó en Bellas Artes en la Universidad de West Virginia, y realizó una maestría en la Universidad Carnegie Mellon.

Agnes Bolt (Cracovia, Polonia). Vive y trabaja en Los Ángeles. Se graduó en Bellas Artes en Oberling College, y realizó una maestría en la Universidad Carnegie Mellon.

Nina Sarnelle (Amherst, Massachusetts) Vive y trabaja en Los Ángeles. Se graduó en Bellas Artes en Oberlin College, y realizó una maestría en la Universidad Carnegie Mellon.

Germs, 2013

Whitechapel Gallery, Londres, Reino Unido

Artista: Rachel MacLean

Video, 3'



Germs sigue a una glamorosa protagonista a través de una serie de tropos de la publicidad. Moviéndose desde un perfume a una publicidad de limpieza de baño, conversa con una persuasiva mujer enmascarada y se vuelve progresivamente paranoica sobre la omnipresencia de los gérmenes microscópicos en un mundo artificialmente coloreado y super limpio, creado por la tecnología digital.

Los videos de Rachel MacLean son humorosas tomas sobre la cultura histórica y contemporánea. Son fantasías hiperreales que emergen como explosiones cortas de narrativas en colores saturados, trabajadas, en gran parte, con tecnología digital de pantalla verde.

Rachel MacLean (Edimburgo, 1987)

Se graduó del Edinburgh College of Art en 2009 y exhibió en el Reino Unido y a nivel internacional. Sus exhibiciones recientes y futuras incluyen: HOME, Manchester (2016); Please, Sir..., Rowing, London, (2014); OK, You've Had Your Fun, Casino Luxembourg (2015); The Weepers, Comar, Tobermory, Mull (2014); Happy & Glorious, CCA, Glasgow, (2014); I HEART SCOTLAND, The Edinburgh Printmakers (2014); Invites, Zabłudowicz Collection, London (2014), entre otras. Vive y trabaja en Glasgow.

Disarming, 2013

Para/Site, Hong Kong, China

Artista: Mak Ying Tung

Video, 3' 53"

Desarmando es un video que registra a la artista quitándole las espina a un cactus utilizando una pinza, intentando así vencer la capacidad defensiva de la planta. El video cuestiona el propósito de la actividad, sugiere la maldad latente, desafía el comportamiento habitual de la gente en la sociedad urbana y refiere a la creatividad como destrucción. La artista utiliza estas acciones tan intrigantes y perturbadoras para desestabilizar la percepción arraigada del público sobre las cosas a nuestro alrededor.



Mak Ying Tung (China, 1989)

Se formó en la Escuela de Medios Creativos de la Ciudad, por la Universidad de Hong Kong. Su práctica combina instalación, performance e ilustración. Frecuentemente aborda la descontextualización de los objetos cotidianos. Se interesa por las minucias de todos los días, hace uso de los objetos domésticos y los transfigura en objetos de excentricidad.

EUtopia, 2015-2016

Belgrade Cultural Center, Belgrado, Serbia

Artista: Igor Bošnjak

Video, duración: 20' 13



“Hice una gran pintura de Europa. Bueno, no es Europa en realidad, pero es algo similar. Es un mapa en relieve donde Europa es representada como una isla totalmente aislada. Sobre este mapa filmé una película sobre cómo Europa en nuestros días se está convirtiendo en algo más, una forma autosuficiente de existencia: Eutopía, una isla que pronto se convertirá en una región de auto contención, en un sentido psicológico. Hay algo muy perturbador en cómo percibimos Europa hoy. Este video es mi proyección de una idea de Europa”

Bošnjak considera que la gran amenaza para Europa es la inercia, su refugio en una cultura de apatía y relativismo generalizado, en donde, por ejemplo, los refugiados son el precio de la economía global.

Igor Bošnjak (Sarajevo, 1981)

Trabaja principalmente con el cine, video, instalación, fotografía y objetos. Es profesor adjunto en la Academia de Artes Visuales de Trebinje. En 2005 se graduó de la Academia de Artes Visuales, En 2011 finalizó una maestría en artes y realizó estudios de doctorado en Estudios interdisciplinarios, del departamento de Teoría de Arte y Medios en la Universidad de las Artes de Belgrado, Serbia.

Sus trabajos han sido exhibidos globalmente en Austria, Tokyo, París, Copenhague y Moscú, entre otros. Recibió premios en Slovenia y fue finalista en Sarajevo y Zagreb. Vive y trabaja en Trebinje, Bosnia & Herzegovina, República de Srpska.

Sigrid 1930, 2009

Neuer Berliner Kunstverein Video-Forum, Berlín, Alemania

Artista: Karin Sander

Video, 35'

El material está compuesto por filmaciones privadas encontradas por la artista: un fragmento corto de una película Pathé de 1930, que pertenece a su familia. La película muestra una pequeña niña con vestido blanco en un claro de bosque. Ella tira alegremente una pelota de tenis en el aire, la busca y la vuelve a tirar, mientras corre hacia la cámara, y se repite nuevamente. Además de la joven actriz, se destacan los rasgos que la grabación adquirió a lo largo del tiempo, lo que determina la estética de la filmación: rastros de óxido, manchas y roturas pegan y rebotan como la pelota de la película.

Así como en sus pinturas de pátina o uso, con las cuales Sander presentó bastidores blancos en diferentes locaciones a las respectivas influencias que tuvieron y los hizo hablar in situ, aquí también los criterios artísticos se localizan afuera del acto de creación artística. La vulnerabilidad del medio filmico se vuelve el tema, con su propio valor estético. Los trabajos de Sander nacen del contexto del lugar de referencia. En este sentido ella dibuja sobre recursos que existen en el sistema y que lo pueden volver contra sí mismo.



Karin Sander (Bensberg, 1957)

Estudió Arte e Historia del Arte en la Kunstakademie de Stuttgart y en el Independent Study/Studio Program (ISP), Museo Whitney, Nueva York. Participó en numerosas exhibiciones personales y colectivas en Nueva York, Rotterdam, Berlín, Jerusalén, Ottawa y París, entre otros. Vive en Berlin y Zurich.

Mirror, 2011

Centre for Contemporary Arts Afghanistan (CCAA),
Kabul, Afganistán
Artista: Fareeha Ghezal
Video, 1' 40"



En su video, Fareeha Ghezal habla de las mujeres que por largo tiempo no pueden verse en la vida política, económica, social y cultural. La violencia contra las mujeres es un aspecto históricamente enraizado en Afganistán. Esta violencia resultó la exclusión de las mujeres de las esferas políticas, económicas, sociales y culturales, que ha impactado negativamente en el pasado y el presente de nuestra sociedad. Desafortunadamente, una de las razones por las que las mujeres han sido excluidas es su ausencia en actividades artísticas y culturales. En 2006 CCAA logró fundar el primer centro de arte de mujeres en Afganistán para promover el avance de las mujeres y su empoderamiento como un aspecto clave, civil y democrático. La identidad artística y cultural de las mujeres es un valioso paso para asegurar a las mujeres sus derechos. CCAA busca incentivar y apoyar a las mujeres afganas en el campo del arte. Ésta es la segunda selección de CCAA de jóvenes mujeres afganas.

Fareeha Ghezal (Kabul, 1988)

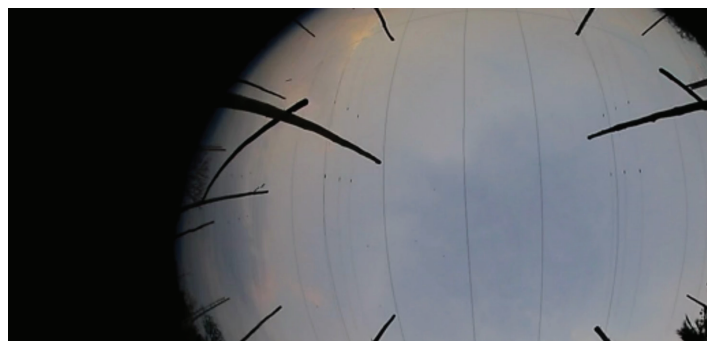
En 2007 se graduó de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Kabul, del Departamento de Escultura. En 2008 comenzó como estudiante y luego artista de CCAA. En 2015 estudió Licenciatura en Arte y Ciencia Política en el "Collage de gobierno para chicas" (GCG por sus siglas en inglés) en la Universidad Panjab, India. Actualmente realiza pintura y videoarte. Sus trabajos han sido exhibidos en India, Alemania y Kabul.

Atmospheres, 2015

PROJECT 88, Mumbai, India
Artista: Rohini Devasher
Video, 9'

Atmósferas es un video que presenta una nueva forma de imaginar la interconexión de las cosas. La pieza es una perspectiva sobre la fotografía del "planeta azul" vista desde el espacio que, al final de los sesenta, reemplazó a la nube de hongo como ícono del período de posguerra y la Guerra Fría. La vista de la Tierra desde el espacio fue un evento de importancia histórica. Transformó nuestra conciencia y nos hizo pensar en el ecosistema de la tierra como "un único planeta". También nuestro presente está marcado por la idea de "un único planeta", como da cuenta el debate por el cambio climático y el concepto de Antropoceno.

A través de esta obra vemos la Tierra desde nuestra perspectiva en el suelo. El artista se interesa en los encuentros entre humano y no humano, "natural" y "tecnológico", donde hacen visibles los patrones de encuentro entre ambos.



Rohini Devasher (India, 1978)

Se graduó como Licenciada en Bellas Artes Orientación Pintura del Colegio de Arte de Nueva Delhi y como Magister en Grabado de la Escuela de Arte de Winchester en el Reino Unido. Su trabajo actual involucra investigación y trabajo de campo en Astronomía. Su más reciente trabajo consiste en la exploración de territorios "extraños" donde mito y ficción desdibujan las fronteras de lo real y lo imaginario. Trabaja con diversos medios, incluyendo dibujos site-specific, videos, impresiones digitales y sonido. Devasher recibió los premios Forbes India, Skoda, INLAKS Bellas Artes en 2007 y 2008 y la Beca Sarai y Asociados en 2010. Vive y trabaja en Noida.

It takes time, 2014

Museum of Modern Art, Varsovia, Polonia

Artista: Mateusz Sadowski

Animación stop motion, sin sonido, 3' 13"



Los trabajos de Sadowski son deliberadamente difíciles de catalogar. En cambio, y con una clara intención artística, operan a través de su ambigüedad. El artista evita definiciones literales a favor de mensajes sutiles. Deambulando alrededor de un mundo hipercomplejo, su práctica artística suele dispararse por un sentido de aburrimiento y sinsentido. Como resultado, aísla detalles pequeños y aleatorios como fuente de su trabajo. Observamos en él acciones y actividades inadvertidas, aisladas de los márgenes de la existencia, hacia un objetivo poco claro. Sadowski sigue su camino personal de asociaciones y reorganiza meticulosamente fragmentos seleccionados de sus obras hacia su nueva construida realidad.

Fuente: <http://thisisexile.com/>

Mateusz Sadowski (Polonia, 1984)

Obtuvo un Bachelor of Arts en Fotografía en 2007 y un Master of Arts en 2010 en la Academy of Fine Arts de Poznan. Ganó la beca 'Young Poland' del Ministerio de Cultura y Patrimonio Nacional. Fue ganador en la 7ma edición del Samsung Art Master Award 2010. Actualmente da clases en el Departamento de Fotografía de la Universidad de Artes en Poznan y es colaborador en Galeria Stereo. Algunas de sus muestras grupales más recientes fueron: The Silence of Sounds, Wrocław Contemporary Museum, en Wrocław; Entoptic Screening, Galeria Salon Akademii, en Varsovia, Polonia, 2016; Granpalazzo, Palazzo Rospigliosi, Zagarolo, Roma, Vive y trabaja en Poznan, Polonia.

Purgatory, 2010

Tromsø Kunstforening, Tromsø, Noruega

Artista: Tor Jørgen van Eijk

Video, 20'

La cámara graba su propia imagen, generando una retroalimentación. Una imagen/sonido pregrabada generada por un oscilador controla un secuenciador que determina cada cambio de imagen.

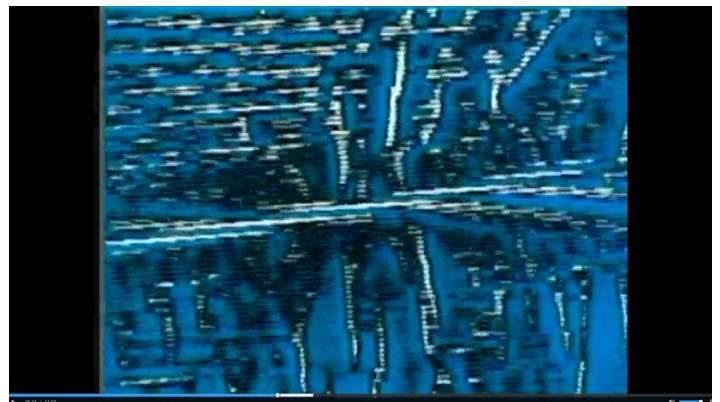
El video como un dispositivo conceptual- ni elogiado ni ridiculizado por las habilidades técnicas de los artistas o la falta de éstas.

El video como una extensión del cuerpo- alega el narcisismo contenido dentro del medio.

El video después de MTV- alega la coherencia del videoarte de una idea artística no limitada por una demanda seductora y comercial, por una representación visual de un medio audible.

El video después de Gran Hermano- alega que con la repentina omnipresencia en la última década de los reality shows, los videoartistas están obligados a presentar la idea de la televisión con un importante lugar de puesta en escena de la realidad.

El video después de YouTube- Desarrolla los deseos de YouTube y sus homólogos por lograr la idea utópica de la televisión, como transmisor y receptor de lenguaje.



Jørgen van Eijk (Oslo, 1977)

Es uno de los artistas más importantes de los países nórdicos en su generación. En 2012 realizó "Immediate The-reafter", un documental experimental que trabaja sobre el impacto de los ataques con bombas a la oficina del Primer Ministro en Oslo en 2011. Vive y trabaja en Oslo.

POV, 2015

Museu de Arte, Arquitetura e Tecnologia - MAAT,
Lisboa, Portugal

Artista: Igor Jesus

Video, 1' 39"



El artista captura la imagen de un parlante en caída libre desde el cielo, así como también el paisaje que se revela a su alrededor. Según Art Forum: “Lo que más impresiona, en la obra de Igor Jesus, es su capacidad de abordar temáticas de mayor intensidad subjetiva y emocional, consiguiendo evitar las trampas de la psicología o del lirismo vulgares.”

Igor Jesus (Lisboa, 1989)

Se graduó en Bellas Artes en la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Lisboa. Actualmente vive y trabaja en Lisboa.

Exhibiciones individuales: *Peso Morto*, Espaço Zero, Tomar (2013); *Old School*, Lisbon Pinóquio, Curada por Susana Pomba; *Debaixo do Sol*, Appleton Square, Lisboa (2015), *A última carta ao Pai Natal*, Galeria Filomena Soares, Lisboa (2015).

Exhibiciones grupales: *Logradouro*, Espaço Avenida 211, Lisboa (2012); *Cimento* curada por Sara Antónia Matos, Sala do Vead, Museu Nacional de História Natural, Lisboa (2012); *Ninguém diz nada*, Quinta da Alagoa, Carcavelos (2013); *Summer Calling*, Sala do Vead, Museu Nacional de História Natural, Lisboa (2013); *Bells are still ringing*, curada por Alexandre Melo, Galeria Graça Brandão, Lisboa (2014); *The trip of the room 53*, curada por João Silvério, Galeria Baginski, Lisboa (2014).

Krisis, 2016

National Center for Contemporary Arts - NCCA,
Moscú, Rusia

Artista: Dimitri Venkov

Single channel HD video 32' 26"

Krisis es un trabajo artístico post-internet basado en diálogos literales de una red social y adaptados a un estilo cinematográfico monumental. Estructuralmente y temáticamente es una remake del film de Sidney Lumet “*Twelve Angry Men*” [Doce hombres enojados]. Este clásico es una imagen idealizada de la democracia americana, basada en la integración-inclusión, donde cada voto y opinión cuenta. En *Krisis*, la situación se revierte: aunque los personajes pertenezcan al mismo círculo o comunidad, sus posiciones son irreconciliables y excluyentes, por lo tanto es imposible llegar a un acuerdo. No hay salida de este argumento sin dividirse. *Krisis* representa una metáfora de la sociedad dividida por la historia, la política, y la estética. Nuevos desafíos la polarizan aún más, y aumentan sus contradicciones internas, revelando una crisis como estado latente que la sociedad presenta para sí misma.



Dimitri Venkov (Rusia, 1980)

Es un videoartista y cineasta que trabaja a través del arte, el cine y en contextos académicos institucionales. Sus trabajos fueron presentados en la 5ta Bienal de Moscú, First Bergen Assembly, Hayward Gallery, Kino der Kunst, Oberhausen y Moscow Film Festivals, entre otros. En 2012 recibe el premio Young Artist Kandinsky por su film *Mad Mimes*. Fue nominado para el premio Moscow Innovation y el St. Petersburg Kuryokhin. Dimitri es profesor de videoarte en Moscú en Moscow Rodchenko School of Photography and Multimedia.

A group of people dressed in red winter suits with blue faces and hands. They are holding blue masks with sad or happy expressions. The background is a snowy, blue-tinted landscape.

WWW.PROA.ORG